

OUR LADY OF HOPE & SAINT ANN'S
CATHOLIC CHURCHES
CHAPEL OF THE ASSUMPTION



Twenty-sixth Sunday in Ordinary Time

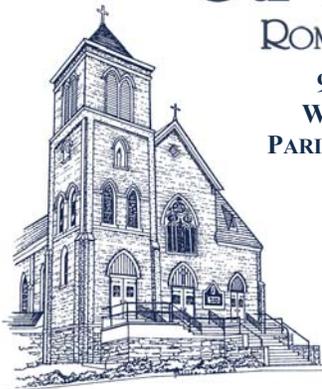
God greatly exalted him and bestowed on him the name which is above every name, that at the name of Jesus every knee should bend, of those in heaven and on earth and under the earth, and every tongue confess that Jesus Christ is Lord.

Philippians 2:9-11

Our Lady of Hope

ROMAN CATHOLIC CHURCH

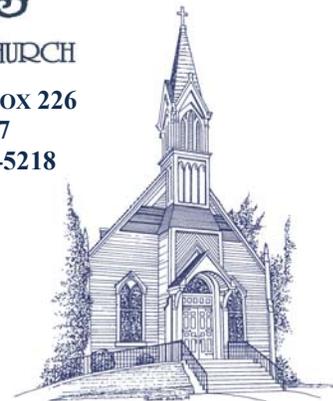
9 WHEELER AVENUE
WHITEHALL, NY 12887
PARISH PHONE: 518-499-1656



St. Ann's

ROMAN CATHOLIC CHURCH

85 GEORGE STREET, PO BOX 226
FORT ANN, NY 12827
PARISH PHONE: 518-639-5218



Fr. Rendell Torres, Parish Priest

Father's Residence Phone: (518) 499-1656

Email: olh.sa.pastor@gmail.com

Deacon: Rev. Mr. Bob Wubbenhorst

The Holy Sacrifice of the Mass

Saturday:	4:00 pm	Our Lady of Hope (<i>Confessions 3-3:30</i>)
	6:00 pm	Chapel of the Assumption (<i>summer schedule</i>)
Sunday:	9:00 am	St. Ann's (<i>Confessions 8-8:45</i>)
	11:00 am	Our Lady of Hope
Weekdays:	9:00 am	Our Lady of Hope (<i>Monday—Friday except Wednesday</i>)
	6:00 pm	St. Ann's (<i>Wednesday</i>)



Eucharistic Adoration: St. Ann's: Sun. 10:15am-6pm; OLH: Mon. 8am-Tue. 11:00pm, Wed. 8am-10pm, Thu. 8am-Fri. 6pm; and before Masses. **Devotions:** The Holy Rosary or Divine Mercy Chaplet, 30 minutes before all Masses.

Our Lady of Hope Staff:

Emily Skovira, Secretary & Bulletin Editor

Office: Our Lady of Hope 499-1656

Office Hours: Mon., Tues., Thurs., & Fri. 9:45am—2:00 pm

Office Email: olhsecretary@nycap.rr.com

Bulletin Email: olh.sa.bulletin@gmail.com

Gina Neron, Bookkeeper

Kenneth Blanchard, Church Custodian

St. Ann's Staff:

Gina Neron, Secretary & Bookkeeper

Office: St. Ann's 639-5218

Hours: Sundays after Mass & Wed. 3:00 pm—6:00 pm

Office Email: StAnnFortAnn@gmail.com

Parish Trustees:

Nancy Gordon and Colin Thompson, Our Lady of Hope

Daniel Dorsey and Joan Monahan, St. Ann's

Faith Formation Coordinator: Debbie Morris

Additional Sacramental Celebrations:

Reconciliation and Penance (Confession)

The sacrament of God's loving mercy, healing and sanctification: Mon.-Fri. (except Wed.) 8:00-8:30 am (Our Lady of Hope) & after Mass

Wed., 5:00-6:00, 6:30-7:00 pm (St. Ann's, before & after Mass)

Fri., 3:00-5:45 pm (Our Lady of Hope)

Sat. 3:00-3:30 pm (Our Lady of Hope)

Sun., (St. Ann's) 8:00-8:50 am, 3:00-5:30 pm

(Also available after weekday Masses and by appointment)

Baptism

Usually scheduled for midday on Sundays. Please see Father to schedule an appointment for a simple preparation program.

Matrimony

Couples wishing to celebrate this sacrament are kindly asked to see Father after Mass at least six months prior to the proposed date so that initial interviews & sacramental preparations can be made.

Anointing of the Sick

Please see Father after Mass if you are expecting to undergo surgery or are seriously ill so that we might gently & prayerfully celebrate this sacrament of God's healing.

Holy Orders & Consecrated Life

If you would like to discern a priestly or religious vocation, please call Father's residence. Also see: www.AlbanyVocations.org



Welcome to all new parishioners & visitors!

We wish you every blessing in the Lord!

Visit our website at:
www.olhstann.org



CHAPEL OF THE ASSUMPTION

MISSION CHAPEL OF OUR LADY OF HOPE
2026 LANDS END ROAD, HULETT'S LANDING, NY 12841

Please have all bulletin submissions to our editor no later than Mondays at 8:30am.

PASTORAL REFLECTION

Jesus said to the chief priests and elders of the people: “Amen, I say to you, tax collectors and prostitutes are entering the kingdom of God before you. When John came to you in the way of righteousness, you did not believe him; but tax collectors and prostitutes did. Yet even when you saw that, you did not later change your minds and believe him.” (Matthew 21:31-32)

Here the Lord Jesus highlights the need for a sincere change of heart when one encounters Him, the Christ. The Jewish chief priests and elders did not believe John the Baptist’s testimony that the Kingdom of God was near, in the person of Jesus Himself, the Way to the Father. Yet Gentiles, including “tax collectors and prostitutes,” were struck by the Truth of Jesus and turned away from their sins, changing their minds to believe in Him and live a whole new kind of life in God.

Jesus uses the parable of two sons, one who initially refuses to obey his father but later changes his mind, and another son who appears docile but later opposes his father’s order to work in the vineyard. The first son can represent an initially rebellious sinner who later turns toward God, whereas the second son can represent an externally pious disciple who actually worships himself above even God’s will. The second son can be an image of us when we refuse to do the hard work in the vineyard of mercy, which means loving and forgiving our neighbor, the fellow sinner, so that he or she is drawn to believe in the same Christ whose grace sustains our merciful outlook.

Next Sunday we begin this year’s Family Faith Formation, which aims to develop not only children’s docility to God, but also their parents’ docility to God and the Church as Mother and Teacher. Many—perhaps all—of the world’s divisions among peoples and denial of God come from the regrettable rebellion of spiritual fathers (clergy) against Church Gospel teachings and the resulting fragmentation of families and faith. Yet if the Lord could build His Church with a small minority of faithful followers two millennia ago, He can do so again with the prayers, fasting, and almsgiving of His body of believers today.



Peace in Jesus
through Mary,

Fr. Rudolph R. Jones

“O Mary, my dearest Mother, guide my whole life in such a way that it will always please your Son Jesus.” (St. Faustina, *Diary*, n. 240)

(Image: *Maria de Mercede*, by Domenico Ghirlandaio, c. 1472)



WEEKLY CONFESSION QUOTATION

“A disobedient soul will win no victory, even if the Lord Jesus himself, in person, were to hear its confession.” -St. Faustina

Please see front cover for times of healing.



WEEKLY ADORATION QUOTATION

“Our Redeemer ever present in the most Blessed Sacrament, extends His hands to everyone. He opens His heart and says, ‘Come to Me, all of you.’” -St. Raphael Kalinowski

Our Lady of Hope Chapel of Peace Whitehall
Adorers Needed: Immediate Openings:
Tuesdays 4-5:00 p.m. & Fridays Noon-1:00 p.m.
For more information contact: Nancy Gordon at
499-2620 or AdoreHisMercy@gmail.com

Adorers needed at St. Ann’s:
Sundays 1-2 p.m. & 2-3 p.m.
Commit to every week, once a month, or as a substitute.



OUR ADORERS’ TESTIMONIES

“My personal experience with the Lord in Adoration has been enlightening and educational. I know I am safe and understand His love for me is far greater than what I ever felt before. I am so proud to be able to sit with Him and protect Him!”



***THIS COMING SATURDAY, OCTOBER 3,
FIRST SATURDAY MASS AND DEVOTIONS
(AT O.L. OF HOPE)***

8:00 a.m. Adoration & Confessions, 8:30 Rosary, 9:00 Mass, then Exposition, 15 minutes meditation, Benediction (Blessing) with the Blessed Sacrament.

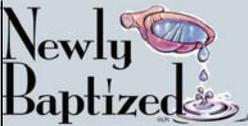
DEVOTION OF THE FIVE FIRST SATURDAYS

The following explains Our Lady's request regarding Communion of reparation on the First Saturdays of the Month. For those who do so, Our Lady promised to obtain, "at the hour of death, the graces necessary for salvation."

1. Do the following with the intention of making reparation to the Immaculate Heart of Mary.
2. Confess (within 8-21 days) and receive Holy Communion (in a state of grace).
3. Recite five decades of the Rosary.
4. "Keep company" with the Blessed Virgin Mother during 15 minutes of meditation on mysteries of the Rosary.

CONGRATULATIONS!

We welcome the following new member of our parish family who was baptized into the death and resurrection of Christ and into the faith of the Roman Catholic Church.



*On September 20, 2020
Our Lady of Hope Church
Blake Villasis Lavin*

FAMILY FAITH FORMATION REGISTRATION



To all families. It's that time of year to register your children for Faith Formation, including those of age needing to complete sacramental preparation.

Registration will be next Sunday, October

4th. We have new procedures in place to keep our families safe during faith formation.

- ♦ St. Ann's - 10:00 a.m. (Parish Hall)
- ♦ Our Lady of Hope - 9:30 a.m. (Parish Hall)

There is also an online giving option for the Family Faith Formation fee which you can find at: olhstann.org (simply hover over the About tab and then select Online Giving for either Our Lady of Hope or St. Ann's).

Our first scheduled meeting will be on October 11!



CONFIRMATION

Please pray for our Confirmandi listed below. The sacrament of Confirmation will be conferred on **Sunday, October 18, 2020** at the

Cathedral of the Immaculate Conception in Albany at **5:00 p.m.**

ST. ANN'S - Collin Traver, and Alexis Ward

GOSPEL READING: SEPTEMBER 27, 2020

TWENTY-SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Gospel MT 21:28-32

Jesus said to the chief priests and elders of the people: "What is your opinion?"

A man had two sons.

He came to the first and said,

'Son, go out and work in the vineyard today.'

He said in reply, 'I will not, '

but afterwards changed his mind and went.

The man came to the other son and gave the same order.

He said in reply, 'Yes, sir, 'but did not go.

Which of the two did his father's will?"

They answered, "The first."

Jesus said to them, "Amen, I say to you, tax collectors and prostitutes

are entering the kingdom of God before you.

When John came to you in the way of righteousness, you did not believe him;

but tax collectors and prostitutes did.

Yet even when you saw that,

you did not later change your minds and believe him."

PLEASE HELP WITH LIVE-STREAMING FROM ST. ANN'S!



Thanks be to God, we have been so blessed this summer with beautiful weather at Sunday 9 a.m. outdoor Masses at St. Ann's. In just a few weeks, the weather will become too cold

and inclement for outdoor Mass, but our capacity inside St. Ann's small church is very limited due to social distancing requirements. Thus, we wish to livestream the Mass to the downstairs parish hall, to the rectory, and to people's phones and homes--to reach many people in our area who would like to hear God's Word and worship with us as best they can, not only during the pandemic but well into the future. We need to start the work as soon as possible so that we can return to the church next month. One of our parish families has generously offered to contribute to half the cost of the system (high quality remote-controllable camera, cabling, wiring, converters, laptop, installation costs, etc.). If you support this, would you kindly consider joining them? Contributions can be made via Online Giving or Paypal on our website www.olhstann.org, or by cash or check payable to St. Ann's Catholic Church (please write in the memo line, "live-streaming camera system"). Please call or email our office if you have any questions!

Sacrificial Giving

SEPTEMBER 20, 2020 WEEKLY COLLECTION

Our Lady of Hope: \$1,400.00
 Our Lady of Hope Online: \$391.00
 St. Ann's: To be determined
 St. Ann's Online: \$290.00
 Chapel of the Assumption: \$335.00

SEPTEMBER 20, 2020 HOLY LAND

Our Lady of Hope: \$282.00
 Our Lady of Hope Online: \$35.00
 St. Ann's: To be determined
 Chapel of the Assumption: \$40.00

Thank you for your sacrificial donations! Please consider online-giving below. Online-giving helps our churches to consistently pay our bills, employ our staff, and reduces our counters' handling envelopes; thank you!

Online Giving:

Visit olhstann.org and select Online Giving; or to visit the Online Giving website directly go to:
www.osvhub.com/our-lady-of-hope-church/funds for Our Lady of Hope
www.osvonlinegiving.com/1726 for St. Ann's

WEEKLY SCRIPTURE PASSAGE

"The Lord is near to all who call upon him." Psalm 145:18



Welcome

We would like to welcome all those to Our Lady of Hope and St. Ann's Church. To those of you who are joining us after an absence or for the first time, we are truly glad to see you. We hope that you will consider being a permanent part of our parish family. We hope you enjoy your visit and look forward to seeing you again. From all of us, WELCOME HOME!!!

UPCOMING SPECIAL COLLECTIONS

This Weekend: September 26 & 27

Catholic University of America Collection



Your gift to the second collection will support Catholic University of America students who go on to serve the nation and transform the world. Catholic University serves dioceses and parishes through innovative research initiatives and training programs, such as the Catholic Project - an initiative that aims to heal the breach of trust many have experienced as a result of the current crisis in the Church, an online Child Protection Certificate Program, a Master's program in Ecclesial Administration and Management, and a credentialing program that prepares recent graduates to serve as campus ministers. Please be generous.

*Next Weekend: October 3 & 4 (*St. Ann's Only)*

St. Ann's Catholic School Assessment

To support our local Catholic schools and children

2020-2021 Diocesan Appeal

(formerly "The Bishop's Appeal")

"For we walk by faith, not by sight." (2 Corinthians 5:7)



Thank you to everyone who has donated to the 2020-2021 Diocesan Appeal! Here's where we stand on collecting pledges and contributions for our Diocesan Appeal which you'll receive by mail. If you have not yet donated, please prayerfully consider what the Lord is asking you to give as outreach through our Diocesan Church. You can also pledge or contribute online through June 30, 2021! Go to donate.thediocesanappeal.org.

Our Lady of Hope (Goal: \$22,070.00)
 Pledged so far (22%): \$4,684.00
 Balance needed: \$17,386.00
 # of gifts to date: 17
 Average gift: \$275.53

St. Ann's (Goal: \$14,098.00)
 Pledged so far (6%): \$791.00
 Balance needed: \$13,307.00
 # of gifts to date: 5
 Average gift: \$158.20



RCIA

(RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS)

Are you a Catholic adult who was never Confirmed? A baptized Catholic who was never raised in the faith? A Catholic who does not practice the faith? A parent whose children were never baptized? Interested in learning more about the Church or know someone who is?

The Rite of Christian Initiation of Adults is a process by which those who are interested in learning more about the Catholic Church can explore the faith in a supportive, non-threatening, no pressure atmosphere with members of the community who are willing to share their own faith journey. If you would like to learn more about the RCIA, classes will begin shortly after Labor Day in September. For more information, call Father at 518-499-1656.

Mass Intentions

Sat 9/26, 4:00 pm	OLH	Raymond H. Gordon (24th Ann. 9/20) by Nancy & Bill
Sat 9/26, 6:00 pm	Chapel	Arthur Pell by Terry Pell
Sun 9/27, 9:00 am	St. Ann's	People of the Parish
Sun 9/27, 11:00 am	OLH	Stephen Vladyka by Barbara Gordon Thomas Piarulli by Catherine Manuele
Mon 9/28, 9:00 am	OLH	For the Souls in Purgatory by Kay Affinito
Tues 9/29, 9:00 am	OLH	Gilles Carriere by Denis & Otto Korner
Wed 9/30, 6:00 pm	St. Ann's	Dorothy Mancini by the Mancini Family
Thu 10/1, 9:00 am	OLH	Patrice Carriere by Denise & Otto Korner
Fri 10/2, 9:00 am	OLH	Members of Our Lady of Hope Memorial Fund
Sat. 10/3, 9:00 am	OLH	Les & Rosie Gordon by Ken & Deb
Sat 10/3, 4:00 pm	OLH	Leo & Rosalie Rocque (birthdays) by Carol Rocque & Family
Sat 10/3, 6:00 pm	Chapel	Mary Spiess by The Huletts Community
Sun 10/4, 9:00 am	St. Ann's	Linda Foran (59th Wedding Ann.) by Richard Mary Davis by Terry & Maureen Barber
Sun 10/4, 11:00 am	OLH	People of the Parish

SEPTEMBER PRAYER LIST PLEASE PRAY FOR THOSE WHO ARE ILL IN OUR DAILY PRAYERS:

Cathy Aiken, Sandy Aiken, Betty Aldrich, Ryan Bakemeier, Alexandra Bisol, Logan Blanchard, Ian Boule, Paul Boule, Terry Boule, Judy Cafaro, Rosa V Cervantes, Marita DeGraff, Al & Betty DeLuca, Helen Donaldson, Rev. Robert Donnelly, Dennis Downs, Orion Antony Durant, Richard Foran, Angela Foster, Antonette Frandino, Robert Gendron, Lori Granger, Crystal Greenwood, Sibyl Haley, Stacy Jones, Andrew Krzys, Jay Lloyd, Mary (Abbott) Luedke, Carol Marx, Josh McLean, Kym Huntington, Craig McGinnis, McLean, Nicole Moser, Anne Dunbar Nichols, James Parrott, Gracelyn Pippo, Kevin Porter, Bobby Putorti Jr., Mikey Sexton, Jeff Sparks, Patricia Sparks, Dennis Swartz, Reynaldo Torres, Rachel Traver, Anne Trevellyan, Connie Trevellyan, Jo Twyman, John Ward, Christine Gaylor Williams, and Jack Woodward

Advertiser of the Week

EVERYDAY FLOWERS
 802-287-4094
 Please tell our sponsors you saw their ad in our bulletin!

RECENTLY DECEASED
 Please pray for the repose of the soul of **Jim Brooks**, died 9/18/2020.



THE ST. ANN CANDLE
will burn from September 23—September 29
 For: **All Grandmothers**
 by Annette Parrott

THE ST. JOSEPH CANDLE
will burn from September 23—September 29
 For: **Kitty & Bruno Matte**
 by Janet Astileanu



HOLY COMMUNION

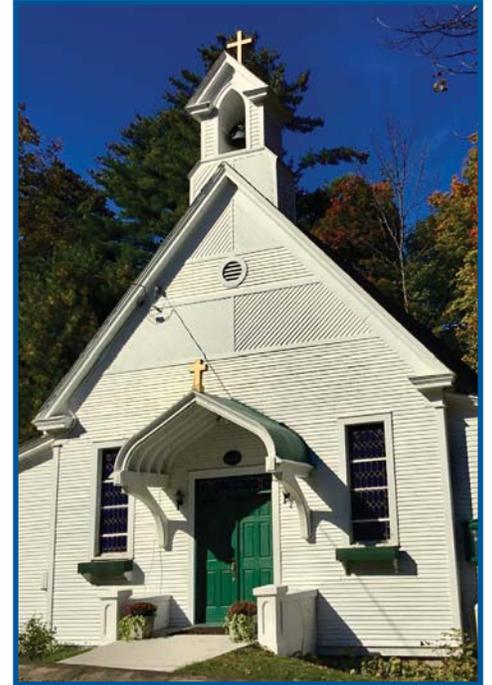
If we are ever unable to receive the Sacrament of Holy Communion (either because we are physically unable to be at Mass or are spiritually not in a state of grace), we can ask the Lord to make a *“spiritual communion”* such as the following:

“My Jesus, I believe that You are present in the Most Holy Sacrament. I love You above all things, and I desire to receive You into my soul. Since I cannot at this moment receive You sacramentally, come at least spiritually into my heart. I embrace You as if You were already there and unite myself wholly to You. Never permit me to be separated from You. Amen.”

Parish Calendar of Events

Sun 9/27	St. Ann's	Adoration for Vocations, 10:15 a.m.-6:00 p.m., (confessions 3:30-5:30 p.m.)	Fr. Torres
Wed 9/30	OLH	MOM's Kitchen, 4-6:30 p.m., Parish Hall	Jim & Mary Simonson
Thu 10/1	OLH	RCIA, OLH Parish Hall	Nancy Gordon
Fri 10/2	OLH	Adoration for Vocations, Confessions, 3:00-5:45 p.m., (Benediction at 5:45 p.m.)	Fr. Torres

**We are pleased and honored to provide this bulletin for
Our Lady of Hope and Saint Ann's Catholic Churches
along with the Chapel of the Assumption**



**We want to thank the advertisers on the back of this bulletin
without whom this bulletin would not be possible.**

We hope you enjoy your new bulletin, which is now available
online as well as in print.

**To receive this bulletin in your inbox each week, please
signup at www.pilotbulletins.net/sign-up**

JILLSON
Funeral Home, Inc.
Monument Sales
 46 Williams St., Whitehall
499-1040
 Jay T. Jillson, Director
 www.JillsonFuneralHome.com

ST. ANN
 TRANSPORTATION, INC.
 Local, Regional and Long Haul
 Transportation Solutions



518-639-8888
 11342 State Route 149
 Fort Ann, NY 12827
 www.stanngroup.com

MASON
FUNERAL HOME
 "Sincere & Dedicated Service"
 Bruce K. Mason – Director
 18 George Street, Fort Ann
(518) 639-5252

"Be a Servant"
 Matthew 20:26

ROZELL
ENERGY CO. Inc
Heating Oil • Kerosene
518-499-9500
518-361-0955

"He has risen." Matt 28:6

Compliments of . .
CHAMPLAIN
BEEF CO. INC.
 9679 STATE RTE 4
 WHITEHALL, NY

LAKE CHAMPLAIN
COAL CO., INC
 2 North Main Street
 Whitehall, NY
518-499-1212
 Fuel Oil • Kerosene
 Propane • Wood Pellets

SMITH STREET
AUTO
24 Hour Towing
& Recovery
Auto Sales &
Service
 OFFICE 518-499-9988
 FAX 518-499-0599
 45 Poultney St.
 Whitehall, NY

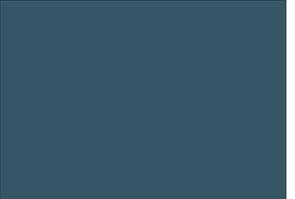
the Frugal
Pig 
 "New items put out daily"
Thrifts, Gifts & Boutique
 Gently used clothing, furniture, tools, toys,
 books, DVDs, electronics, sporting and
 household goods at incredibly low prices.
 All profits benefit animals in need.
 Tuesday - Saturday 10am - 7pm (Winter Hrs 6pm)
 Sunday 10am - 5 pm • Closed Mondays
 A program of Spring Hill Horse Rescue;
 a 501 (c) non-profit animal welfare organization.
 Located at 260 Broadway, Whitehall NY • 518.499.5064

EVERYDAY
FLOWERS 
Everyday
Flowers
 802-287-4094
 200 Main Street • Poultney
 everydayflowersvt.com



DUE TO THE COVID-19 OUTBREAK,
BUSINESSES AND CONSUMER BEHAVIOR
ARE SIGNIFICANTLY IMPACTED.

PLEASE CONSIDER SUPPORTING THE
SPONSORS ON THE BACK PAGES TO HELP
KEEP THE LOCAL ECONOMY STRONG.



ALSO, VISIT THEIR WEBSITES TO SEE HOW THEY
CAN ASSIST YOU WITH ANY OF THEIR SERVICES
YOU MAY NEED THROUGH THESE DIFFICULT TIMES.

JOE'S
 ESTABLISHED 2008
PIZZA
FREE
DELIVERY 
 OPEN 7 DAYS A WEEK
 Sunday-Thursday 4-9
 Friday & Saturday 4-10
 Call **518-499-0603**
 ACCEPTS MOST MAJOR CREDIT & DEBIT CARDS
 2 OTHER BUSINESSES TO SERVE YOU:
 Bigfoot Wine & Liquor • Joe's Redemption Center


Battle Hill Brewing Co.
Craft Beer &
Exquisite Food
 4 Charles St., Fort Ann, NY
518-639-1033 
 www.battlehillbrewing.com

Ginny Rae's 
 OPEN 7 DAYS A WEEK
 Breakfast, Lunch & Dinner
518-747-3170
 1169 Dix Avenue
 Hudson Falls

Michael G. Angiolillo
Funeral Home
 210 Broadway
 Whitehall, N.Y. 12887
(518) 499-0260
 angiolillofuneralhome.com
 Established - 1987
Serving Whitehall and the
surrounding communities
with Dignified Quality Service
Preplanning and Cremation
Services Available


Catholic Cruises and Tours
 Take your **FAITH ON A**
JOURNEY 
 Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of The Sea of the United States of America

Mass is included with all of our tours!
Catholic Cruises and Tours to Worldwide Destinations
 Holy Land Discovery • Fatima, Lourdes and Shrines of Spain • Grand Catholic Italy • Footsteps of
 Apostle Paul • Shrines of Alpine Europe • Pilgrimage to Lourdes • Scottish Highlands
 • Camino, a walking journey for the soul







Call us today at 860-399-1785 or email Janet@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

AD SPACE
AVAILABLE
 617-779-3771